



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry

### The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 20-00

Prix : ₹ 20-00

Price : ₹ 20-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2018 ஆம்	சூலை மீ	3 ம
No.	27 Poudouchéry	Mardi	3	Juillet	2018 (12 Asadha 1940)
No.	Puducherry	Tuesday	3rd	July	2018

#### பொருளடக்கம்

#### SOMMAIRES

#### CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்.. 806	Sentence arbitral du Travail .. 806	Award of the Labour Court .. 806
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 811	Notifications du Gouvernement .. 811	Government Notifications .. 811
பற்றுக்கை அறிவிப்பு .. 823	Avis de Saisis-arrêt .. 823	Notice of Attachment .. 823
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 823	Avis d'Adjudications .. 823	Tender Notices .. 823
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 824	Etablissements Dangereux .. 824	Dangerous Establishments .. 824
சாற்றறிக்கைகள் .. 827	Annonces .. 827	Announcements .. 827

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
TALUK OFFICE, VILLIANUR

FORM—5

(Section 27)

NOTICE OF ATTACHMENT

**Notice of attachment to Thiru M. Veerasamy, son of Thiru Maniyan, Proprietor of M/s. Amurtham Petroleum Agencies, Madagadipet, Puducherry in the Madagadipet Revenue Village of Villianur Taluk, Puducherry.**

Take notice that as you have not paid or shown sufficient cause for the non-payment of ₹ 31,34,055 (Rupees thirty-one lakhs thirty-four thousand and fifty-five only) with 12% interest per annum, although the said sum has been duly demanded in writing from you the landed properties belonging to you located at R.S. No. 107/4A and 108/10 of Madagadipet Revenue Village measuring to an extent of 16.29 ares and 13.00 ares respectively, are hereby placed under attachment towards the arrears of Tax and penalty payable to Commercial Taxes Department, Puducherry and that unless the arrear due by you with interest @ 12% per annum and other charges be paid within the fifteen days, the landed property with building and machinery if any, will be brought to sale in due course of law. You will further take notice that from the date of this Attachment Notice until the date of sale of your land is hereby attached, you are and will be held, liable for all kists thereon accruing, and the said kists will be demanded of, and levied from you as arrears of land revenue.

Station : Villianur M. MATHEW FRANCIS,  
Date : 21-06-2018 Tahsildar.

புதுச்சேரி அரசு  
கூட்டுறவுத் துறை

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவரால், கூட்டுறவுத் துறையின் அலுவலகத்தில் உள்ள கீழ்க்காணும் பழைய செய்தித்தாள்களை (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வாங்குவதற்காக கீழே குறிப்பிட்டுள்ளபடி ஒரு கிலோவிற்குச் சம்மதித்த விலை விபரம் தனித்தனியே (விற்பனை வரி நீங்களாக) குறிப்பிட்ட, மூடி அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

ஒரு  
கிலோவிற்கான  
விலை

- |                                 |      |
|---------------------------------|------|
| (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள்  | .. ₹ |
| (2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் | .. ₹ |

2. முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மேல் “பழைய செய்தித்தாள்கள் (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் என்று குறிப்பிட்டு கீழேகையொப்பமிட்டுள்ளவரின் அலுவலகத்திற்கு வரும் 13-7-2018 அன்று மாலை 3.30 மணிக்கு முன்னதாக வந்து சேரும்படி அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே மாலை 4.00 மணிக்கு வந்திருக்கும் ஒப்பந்தத்தாரர்கள் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

3. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்தத்தாரர்கள் ₹ 500 (ரூபாய் ஐநூறு மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாகச் செலுத்த வேண்டும். வெற்றிபெறாத ஒப்பந்தத்தாரர்களின் முன்வைப்புத்தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

4. விருப்பமுள்ள ஒப்பந்தத்தாரர்கள் பழைய செய்தித்தாள்களை அலுவலக நேரங்களில் நேரில் வந்து பார்வையிடலாம்.

5. மேலே குறிப்பிட்டுள்ள தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப்பின் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரத்தைப் பற்றியோ அல்லது அளவினைப் பற்றியோ இந்த அலுவலகம் எவ்வித பொறுப்பும் ஏற்காது.

7. அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்தத்தாரர், பழைய செய்தித்தாள்களை, ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களுக்கான முழுத்தொகையையும், அதற்குண்டான நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரி/சரக்கு மற்றும் சேவை வரியையும் செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் 24 மணி நேரத்திற்குள் அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். மேலும், பழைய செய்தித்தாள்களை எடை போடுவதற்கு அவருடைய சொந்த செலவிலேயே ஏற்பாடு செய்துக்கொள்ள வேண்டும்.

8. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஒரு ஒப்பந்தப்புள்ளியை அங்கீகரிக்க/நிராகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு அதிகாரம் உண்டு.

9. ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் பிரிக்கப்படும் நாளானது பொது விடுமுறை தினமாக அறிவிக்கப்பட்டால், அவை யாவும் மறுவேலை நாளில் பிரிக்கப்படும்.

புதுச்சேரி, 2018 ஜூன் 19 வ.

ப. ராஜேஸ்வரி,  
முதுநிலை கணக்கு அதிகாரி.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CO-OPERATIVE DEPARTMENT

Puducherry, the 19th June 2018.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram (exclusive of Sales tax/GST) for each item of newspapers are invited by the undersigned for the purchase of following old newspapers (Tamil and English) of this office as detailed below.

Rate per kilogram

(i) Old Tamil newspapers . . ₹

(ii) Old English newspapers . . ₹

2. Tenders superscribed as "Tender for the purchase of old newspapers" should be addressed to the Senior Accounts Officer, Co-operative Department, V.V.P. Nagar, Thattanchavady, Puducherry-605 009 in a sealed cover so as to reach this office on or before 13-7-2018 at 3.30 p.m. The received tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of those tenderers or their representatives who are present.

3. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 500 (Rupees five hundred only) in cash as earnest money deposit along with the tender. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately, soon after the tender sale is over.

4. The old newspapers may be inspected during office hours on any working day.

5. Tenders received after the due date and time prescribed will summarily be rejected.

6. No claims on the quality and quantity of the articles, will be admitted once the tender is finalized.

7. The successful tenderer should remove the old newspapers at his own cost within 24 hours of acceptance of his/her tender after remitting the total cost of old newspapers and Sales tax/GST thereon at the prevailing rules. The successful tenderer should make his own arrangement to weigh the old newspapers.

8. The undersigned reserves the right to accept/reject any tender without assigning any reason thereof.

9. If, the tender opening day happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day.

**P. RAJESWARI**  
Senior Accounts Officer.

**பாண்டிச்சேரி நகராட்சி, புதுச்சேரி**  
**ஆபத்தான நிறுவனங்கள்**  
அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் பாண்டிச்சேரி நகராட்சி எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	M/s. ஷெல் ப்ரைவேட் லிமிடேட், மனை எண் 7, பெங்களுரு ஹார்டுவேர் புங்கா, தேவனஹல்லி இன்டஸ்ட்ரியல் பार्க், மகாதேவா கெடிஜிகெள்ளி, பெங்களுரு.	M/s. ஷெல் ப்ரைவேட் லிமிடேட், மறு அளவை எண் 85/1, 85/2, எண் 185, 187, 100 அடி சாலை, உழுந்தை கிராமம், புதுச்சேரி.	பெட்ரோலியம் விற்பனை நிலையம்.	இல்லை

1976-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் பாண்டிச்சேரி நகரமன்ற ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் புதுச்சேரி நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

புதுச்சேரி, 2018 ஐதா சூன் மீ 22 உ.

**T. SUDHAKAR,**  
ஆணையர்.